



UMOWA Nr .../2012

zawarta w dniu ... 2012 roku w Kielcach pomiędzy:

1) **Powiatem Kieleckim** – zwanym dalej Zleceniodawcą – w imieniu, którego na podstawie pełnomocnictwa występuje Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Kielcach Pani Anna Bielna,

a

2) – zwanym dalej Zleceniobiorcą,
zwanymi dalej łącznie Stronami.

§ 1

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z podpisaniem przez Strony umowy nr z dnia ... 2012 roku, której przedmiotem jest realizacja przez Zleceniobiorcę na zamówienie Zleceniodawcy zadań asystenta osoby niepełnosprawnej w ramach Projektu pod tytułem „Równi lecz różni” – zwanego dalej Projektem, realizowanego na podstawie umowy ramowej nr: UDA-POKL.07.01.02.26-002/08-00 z dnia 29 maja 2008 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII - Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie.

§ 2

1. Zleceniodawca oświadcza, że zgodnie z § 18 ust. 9 umowy ramowej, jest umocowany do powierzenia Zleceniobiorcy – jako podmiotowi, któremu zlecona została realizacja zadań asystenta osoby niepełnosprawnej w ramach Projektu – przetwarzania danych osobowych beneficjentów ostatecznych Projektu, a zatem osób na rzecz których świadczone będą w/w usługi.

2. Zleceniodawca oświadcza, że spełnia warunki legalności przetwarzania danych osobowych, przewidziane ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz.U. z 2002 roku Nr 101 poz. 926 z późn. zm.).



§ 3

Na podstawie art. 31 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych, Zleceniodawca powierza Zleceniobiorcy przetwarzanie danych osobowych beneficjentów ostatecznych Projektu, na rzecz których Zleceniobiorca świadczyć będzie usługi asystenckie zgodnie z umową nr ... z dnia ... 2012 roku. Przedmiotem przetwarzania będą następujące dane osobowe: imię, nazwisko oraz adres zamieszkania, nr telefonu, zwane dalej danymi powierzonymi.

§ 4

Zleceniobiorca zobowiązuje się nieodpłatnie przetwarzać dane powierzone, wyłącznie w celu realizacji zadań asystenta osoby niepełnosprawnej, w granicach określonych umową nr z dnia ... 2012 roku.

§ 5

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się, że przetwarzając dane powierzone będzie przestrzegać zasad określonych przepisami ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisami wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych, a także postanowieniami obowiązujących u Zleceniodawcy w tym zakresie regulaminów i instrukcji.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się przed rozpoczęciem przetwarzania powierzonych danych podjąć środki zabezpieczające dane powierzone, o których mowa w art. 36 - 39 ustawy o ochronie danych osobowych, oraz spełnić wymagania, o których mowa w art. 39a ustawy o ochronie danych osobowych. W szczególności Zleceniobiorca obowiązany jest:

1) do zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych powierzonych do przetwarzania, odpowiednią do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, a w szczególności powinien zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, oraz

2) prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania powierzonych danych oraz środki, o których mowa w punkcie 1.

3. W razie, gdy Zleceniobiorca realizuje zadania asystenta osoby niepełnosprawnej przy pomocy/przy udziale osób trzecich, na Zleceniobiorcy ciąży również obowiązek:

Świadczenie usług asystenckich jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



- 1) wyznaczenia administratora bezpieczeństwa informacji nadzorującego przestrzeganie zasad ochrony danych powierzonych do przetwarzania,
- 2) prowadzić ewidencję osób upoważnionych imiennie do przetwarzania danych powierzonych zgodnie z wymogami ustawy o ochronie danych osobowych. Za każdym razem, gdy zmieniają się osoby, o których mowa w zdaniu poprzednim, Zleceniobiorca zobowiązany jest uaktualniać ewidencję. Ewidencja będzie dostępna w siedzibie Zleceniobiorcy na każde żądanie Zleceniodawcy,
- 3) zapewnić, aby osoby, o których mowa w punkcie 2, mające dostęp do danych powierzonych, zachowywały te dane oraz sposoby ich zabezpieczenia w tajemnicy, w tym również po ustaniu ich zatrudnienia (bez względu na jego podstawę) oraz również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej umowy.
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się przed dopuszczeniem do przetwarzania danych powierzonych do przeszkolenia w zakresie ochrony danych osobowych każdej osoby związanej pośrednio bądź bezpośrednio z wykonywaniem niniejszej umowy.
5. Do przetwarzania danych ze strony Zleceniobiorcy dopuszczone mogą być jedynie osoby upoważnione do tego imiennie przez Zleceniodawcę.

§ 6

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się umożliwić Zleceniodawcy, instytucjom uprawnionym do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiotom przez nie upoważnionym, dokonanie w miejscu przetwarzania danych powierzonych kontroli zgodności ich przetwarzania z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych i przepisami wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych.
2. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli zostanie przekazane Zleceniobiorcy co najmniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem kontroli

§ 7

Kontrolerzy Zleceniodawcy, instytucji uprawnionej do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiotu przez nią upoważnionego mają w szczególności prawo:

- 1) wstępu, w godzinach pracy Zleceniobiorcy, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór danych powierzonych do przetwarzania, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane dane powierzone

Świadczenie usług asystenckich jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych powierzonych z przepisami prawa oraz niniejszą umową,

- 2) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień oraz wzywać i przesłuchiwać pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego,
- 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii,
- 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych powierzonych.

§ 8

Zleceniobiorca zobowiązany jest zastosować się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych powierzonych do przetwarzania oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonej przez Zleceniodawcę, instytucję uprawnioną do kontroli prawidłowości realizacji Projektu lub podmiot przez nią upoważniony.

§ 9

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy nr ... z dnia ... 2012 roku.
2. Zleceniobiorca zobowiązany jest w terminie 7 dni od dnia rozwiązania niniejszej umowy wydać Zleceniodawcy wszelkie nośniki, na których zapisany jest zbiór danych powierzonych do przetwarzania, jak również wszelkie dokumenty i nośniki obejmujące dane powierzone.

§ 10

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się zarówno w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak i po jej wygaśnięciu, czy rozwiązaniu, do traktowania, jako poufnych oraz do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, nie udostępniania tych informacji w jakikolwiek sposób osobom trzecim bez pisemnej zgody Zleceniodawcy i wykorzystywania tych informacji tylko do celów określonych w umowie.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przedsięwzięcia wszelkich kroków mających na celu zabezpieczenie dokumentacji i informacji przed dostępem do nich osób trzecich.



§ 11

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależne wykonanie umowy w formie kar umownych.
2. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy kary umowne:
 - a) za naruszenie któregokolwiek z obowiązków określonych w § 5 niniejszej umowy, w wysokości stanowiącej dwukrotność wynagrodzenia za wykonywanie zadań asystenta osoby niepełnosprawnej w miesiącu, w którym doszło do naruszenia, odrębnie za każde z naruszeń,
 - b) za naruszenie któregokolwiek z obowiązków określonych w § 6 lub § 7 niniejszej umowy, w wysokości stanowiącej dwukrotność wynagrodzenia za wykonywanie zadań asystenta osoby niepełnosprawnej wypłaconego łącznie do dnia, w którym doszło do naruszenia, odrębnie za każde z naruszeń.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu.
4. W przypadku powstania szkód przewyższających wysokość kar umownych, Zleceniodawca zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar (odszkodowanie uzupełniające).

§ 12

Zmiana, uzupełnienie, rozwiązanie niniejszej umowy wymaga zgody Stron wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie przepisy ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisy wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych.

§ 14

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Zleceniodawca

Zleceniobiorca